



KURZANLEITUNG



Fiat Group Automobiles S.p.A. - Parts & Services - Technical Services - Service Engineering
Largo Senatore G. Agnelli, 3 - 10040 Volvera - Torino (Italia) - Druckschrift Nr. 530.07.559 - 03/2014 - 1 Ausgabe



KURZANLEITUNG



DUCATO

WAS KANN MAN MIT UCONNECT™ 5" RADIO NAV ALLES MACHEN?

- Radio und CD hören
- MP3-Audiodateien über äußere Quellen USB/iPod, AUX und **Bluetooth®** anhören
- Ein Hörbuch abspielen
- Die eigenen Musik-Präferenzen einstellen
- Die Informationen der angehörten Musik anzeigen
- Die Reiseinformationen (TRIP) anzeigen
- Die Fahrzeugeinstellungen verändern
- Anrufe mit **Bluetooth®** durchführen und empfangen, sofern das Mobiltelefon diese Funktion unterstützt
- Sie können Namen und Nummern aus Ihrem Telefonbuch im Display anzeigen.
- Sie können den Namen und die Telefonnummer des angerufenen oder anrufenden Gesprächspartners auf dem Display anzeigen.
- Sie können Sprachbefehle verwenden, um einen Namen oder eine Nummer aus dem Telefonbuch anzurufen oder die Mediaquellen zu verwalten, ohne die Hände vom Lenkrad zu nehmen
- Ein neues Ziel über den Touch Screen eingeben
- Sie können die Landkarten auf dem Display und den Sprachhinweisen über die Fahrzeuglautsprecher nutzen.
- Navigation in Richtung eines Orts von Interesse oder in Richtung eines Präferenzziels
- Sie können eines der letzten gespeicherten Fahrziele als neues Ziel wählen
- Die Landkarten herunterladen und aktualisieren

NÜTZLICHE RATSCHLÄGE

ANRUFÜBERTRAGUNG

Es besteht die Möglichkeit, den laufenden Anruf vom Mobiltelefon auf das System zu übertragen, ohne das Gespräch zu beenden.

Um die Anrufübertragung auszuführen, die graphische Taste "Transfer" drücken.

Uconnect™ 5" Radio Nav stellt eine weite Serie von Funktionen zur Verfügung, die aber nicht von allen Mobiltelefonen komplett unterstützt werden.

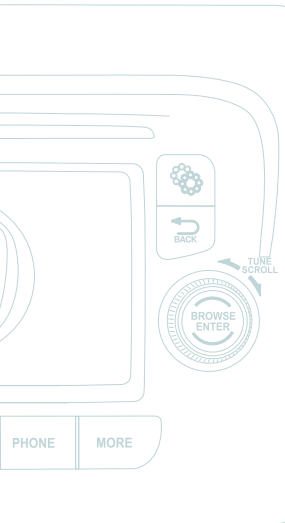
Um die Liste der Mobiltelefone und der unterstützten Funktionen aufzurufen, besuchen Sie die Website www.fiat.com oder rufen Sie den Kundendienst unter der Nummer 00800.3428.0000 an (weitere Details über die länderspezifische Kundendienst-Telefonnummern entnehmen Sie dem Abschnitt „Verzeichnis der Kundendienst-Telefonnummern“ in der entsprechenden Ergänzung).

This image shows a full page of white paper with horizontal blue dotted lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for handwriting practice. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a full page of white paper with horizontal blue dashed lines. The lines are evenly spaced and run across the entire width of the page, providing a guide for handwriting practice. There are no margins, text, or other markings on the paper.

RADIO zur Anwahl der Quellen RADIO, FM, AM und DAB (falls verfügbar).

Durch Betätigung der Taste MORE und Anklicken von „Einstellungen“ und „Audio“, können über Touch Screen die Audio-Präferenzen (Hochtöne, Tieftöne, Ausgleich...) eingegeben werden.



WAS MUSS GEMACHT WERDEN, BEVOR UCONNECT™ 5" RADIO NAV BENUTZT WERDEN KANN?

Für den korrekten Gebrauch muss das System zuallererst folgendermaßen konfiguriert werden:

- Aktivieren Sie den **Bluetooth®** Modus Ihres Mobiltelefons..
- Führen Sie die Registrierung Ihres Mobiltelefons bei **Uconnect™ 5" Radio Nav** aus, nur bei der ersten Verwendung erforderlich.
- Laden Sie dann das Telefonbuch herunter, sofern Ihr Mobiltelefon diese Funktion unterstützt (siehe Webseite www.fiat.com).
- Halten Sie das Mobiltelefon in der Modalität **Bluetooth®**: Auf diese Weise wird es jedes Mal wenn Sie ins Auto steigen vom System erkannt.
- Schließen Sie Ihren Mediaplayer, USB-Speicher oder iPod am USB/AUX-Port an, um Ihre Musik anzuhören.

KOMPATIBILITÄT iPod

Was ist mit meinem iPod möglich

- MP3-Titel und ACC, M4A, M4B, MP4, MP3, WMA, WAV mit digitaler Qualität anhören.
- Wahl der Titel (nach Interpret, Album, Musikart, usw.)
- Anzeige der Informationen zum abspielenden Titel am System (Titel, Interpret usw.).
- Den iPod über USB aufladen
- Wiedergabe der folgenden Playlist-Format für alle quellen: M3U, WPL

SPRACHBEFEHLE VON UCONNECT™ 5" RADIO NAV

Um **Uconnect™ 5" Radio Nav** über die Sprachbefehle zu bedienen, die Taste  oder die Tasten  am Lenkrad drücken und die zu aktivierende Funktion laut aussprechen.

VERFÜGBARE FUNKTIONSBEFEHLE

TELEFONFUNKTIONEN

- 
- Anrufen
 - Wählen
 - Zurückrufen
 - Letzte Anrufe
 - Getätigte Anrufe
 - Entgangene Telefonate ausführen
 - Empfangene Anrufe
 - Telefonbuch
 - Nummer suchen
 - Meine Nachrichten anzeigen

RADIOFUNKTIONEN

- 
- FM 105.5 einstellen
 - AM 940 AM einstellen
 - EMMEDUEO FM einstellen
 - D.A.B. Radio Deejay einstellen

FUNKTION NAVIGATOR

- 
- Navigiere zum Heimatort
 - 2D-Ansicht
 - 3D-Ansicht
 - Route löschen
 - Favorit hinzufügen
 - Die letzte Anleitung wiederholen

MEDIAFUNKTIONEN

- 
- Spur spielen...
 - Das Album spielen...
 - Den Interpret spielen...
 - Die Musikart spielen...
 - Die Playlist spielen...
 - Den Podcast spielen...
 - Das Hörbuch spielen...
 - Track spielen...
 - Audio-Quelle wählen...
 - Visualisieren...

MEDIA

Die CD einlegen, den USB-Stick oder die AUX-Vorrichtung am entsprechenden Port anschließen oder eine Vorrichtung über **Bluetooth®** verbinden, um die Audiodateien über die Lautsprecher des Fahrzeugs wiederzugeben.

Für den Einsatz der AUX-Vorrichtung sicherstellen, dass die Wiedergabe am Gerät aktiviert ist. Es können Audiodateien „MP3, WMA, AAC, M4A, M4B, MP4, WAV“, die NICHT durch digitale Rechte geschützt sind, und die Playlist-Formate „M3U“, „WPL“ gehört werden. Angaben zum korrekten Einsatz des iPods entnehmen Sie bitte aus dem Abschnitt „USB/iPod-SUPPORT“ der Betriebsanleitung. Die Musik wird nicht in das Fahrzeug herunter geladen, kann aber mit den Lenkradbedienungen und mit den Bedienungen des Systems gesteuert werden. Nicht alle Funktionen sind für die AUX-Vorrichtung verfügbar.

Zufallswiedergabe: Die Wiedergabe der Titel erfolgt für die unterstützten Geräte in zufälliger Reihenfolge.

Titel wiederholen: Kontinuierliches Wiederholen des gleichen Titels für die unterstützten Geräte.

Um die Musik zu wählen, die wiedergegeben werden soll, können Sie die Suchart (Interpret, Musikart, Album, Playlist...) aus dem Menü „Durchs.“ auf dem Display des Systems für die unterstützten Geräte wählen.

MUTE: Die Taste  an der Frontblende oder der Lenkradbedienung betätigen, um stummzuschalten.

VORHERGEHENDER ODER NACHFOLGENDER TITEL: Mit den Tasten   /   (Lenkradbedienungen) oder den graphischen Tasten   /   auf dem Display kann von einem Titel auf einen anderen gewechselt werden.

EINSTELLUNGEN: UCONNECT™ 5" RADIO NAV UND MOBILTELEFON

EINGRIFFE AM SYSTEM Uconnect™ 5" Radio Nav (1. Einstellung)

Die Taste **PHONE** an der Frontblende drücken



JA für die Registrierprozedur anwählen



Die PIN am Display ablesen

Für die Registrierungsingriffe gelten die Angaben im folgenden Abschnitt „Hinweise“.

EINGRIFFE AM MOBILTELEFON Bluetooth®

Im Hauptmenü des **Bluetooth®**-Telefons



EINSTELLUNGEN



VERBINDUNGEN



BLUETOOTH®



Sicherstellen, dass **Bluetooth®** aktiv ist



GERÄTE



NEUES GERÄT SUCHEN



Uconnect™ 5" Radio Nav anwählen



DIE PIN EINGEBEN

EINGRIFFE AM SYSTEM
Uconnect™ 5" Radio Nav
(nachfolgende Einstellungen)

Die Taste **PHONE** an
der Frontblende drücken

▼

Die grafische Taste „**Instell.**“
auf dem Display drücken

▼

„**Gerät hinzuf.**“ anwählen,
um weitere Geräte hinzuzufügen.

▼

Die PIN am Display ablesen

Für die Registrierungseingriffe gelten die
Angaben im folgenden Abschnitt „Hinweise“.

EINGRIFFE AM MOBILTELEFON
Bluetooth®

Im Hauptmenü des **Bluetooth®**-Telefons

▼

EINSTELLUNGEN

▼

VERBINDUNGEN

▼

BLUETOOTH®

▼

Sicherstellen, dass **Bluetooth®** aktiv ist

▼

GERÄTE

▼

NEUES GERÄT SUCHEN

▼

Uconnect™ 5" Radio Nav anwählen

▼

DIE PIN EINGEBEN

WELCHE WEITERE FUNKTIONEN HAT UCONNECT™ 5" RADIO NAV?

SMS-NACHRICHTENLESER

Nicht alle Mobiltelefone unterstützen die Übertragung der SMS-Nachrichten mittels **Bluetooth®**.

Informationen zu den kompatiblen Mobiltelefonen finden Sie auf der Website www.fiat.com.

Je nach Kompatibilitätsstand könnten einige Funktionen nicht verfügbar sein.

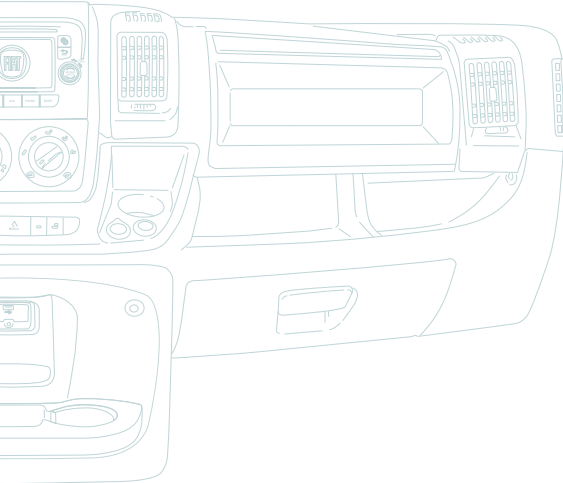
Die eingehende Nachricht wird von der synthetischen Systemstimme vorgelesen, einschließlich der Kurznachrichten und der Smilies. Beim Empfang einer neuen SMS während der Fahrt, wird der Eingang automatisch vom System gemäß der eingestellten Modalität „MITTEILUNGEN ON/OFF“ bekannt gegeben:

Bei Erhalt einer SMS kann sie abgehört, ignoriert oder der Versender angerufen werden. Die SMS kann entweder weitergeleitet oder mit einer vorbereiteten Kurznachricht unter Berücksichtigung der Sprachsteuerung des Systems beantwortet werden. DIE SMS kann auch zu einem späteren Zeitpunkt abgerufen werden.

Von der Bildschirmseite Telefon die Schaltfläche  anklicken und danach die gewünschte SMS aus der Liste wählen.

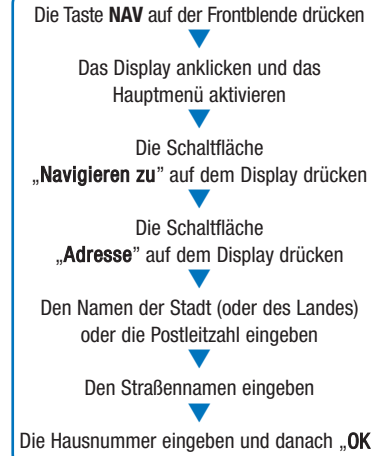
Die Schaltfläche „EINSTELL.“ anklicken und den registrierten Namen des Telefons **Bluetooth®** auswählen, um die Funktion des Nachrichtenlesers für dieses Mobiltelefon zu aktivieren/deaktivieren.

Durch Anwahl von „OFF“ wird der Nachrichtenleser deaktiviert und verwaltet keine Nachrichten mehr.



EIN ZIEL EINGEBEN ANKLICKEN

EINGRIFFE AM SYSTEM Uconnect™ 5" Radio Nav



Das Ziel wird auf der Karte angezeigt.

Die Schaltfläche „**Auswählen**“ anklicken, um weiter zu fahren, oder „**Zurück**“ um eine neue Adresse einzugeben

Wird die neue Reiseroute angezeigt, am Display die Schaltfläche „**Fertig**“ anklicken.

ZUR BEACHTUNG

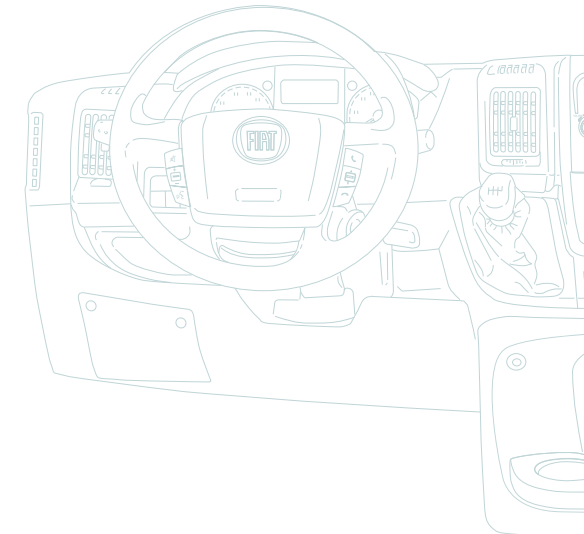
Hinweis Die Registrierung des Mobiltelefons ist aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug erlaubt.

Die beschriebene Prozedur gilt nur beispielhaft und kann je nach Hersteller und Modell des verwendeten Mobiltelefons mit **Bluetooth®**-Technologie variieren.

Bei korrekter Ausführung wird die Verbindung vom System bestätigt, Sie werden begrüßt und es wird angefragt, ob Sie das Telefonbuch herunterladen möchten.

Diese Einstellung kann nur mit den Mobiltelefonen ausgeführt werden, die diese Funktion unterstützen.

WELCHEN ZWECK HABEN DIE BEDIENUNGEN AM LENKRAD?





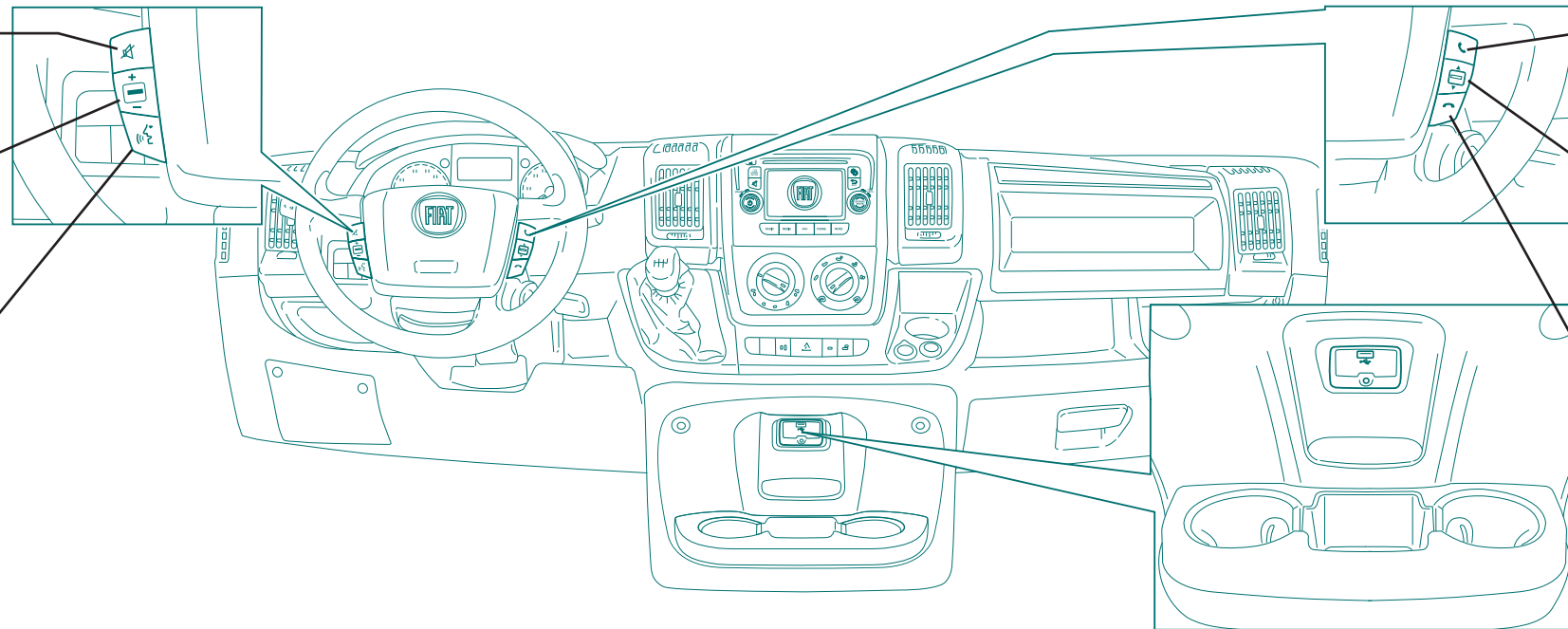
- Deaktivierung/Aktivierung des Mikrofons während eines Telefongesprächs
- Aktivierung/Deaktivierung der Pause der Audioquellen CD, USB/iPod, **Bluetooth®**
- Aktivierung/Deaktivierung der Stummfunktion (Ton aus) des Radios



- Drehen des linken Drehgriffes nach oben oder nach unten: Lautstärkenregelung: Freisprecheinrichtung, SMSNachrichtenleser, Media Player, Sprachansagen und Musikquellen
- Kurzer Druck: Lautstärke schrittweise erhöhen/verringern
- Langer Druck: Lautstärke bis zum Loslassen der Taste erhöhen/verringern



- Aktivieren der Spracherkennung
- Unterbrechen der Sprachnachricht, um einen neuen Sprachbefehl zu geben
- Unterbrechung der Spracherkennung



- Annahme des eingehenden Anrufs
- Annahme des zweiten eingehenden Anrufs und Halten des laufenden Anrufs
- Aktivierung der Spracherkennung für die Funktion Telefon
- Unterbrechen der Sprachnachricht, um einen neuen Sprachbefehl zu geben
- Unterbrechung der Spracherkennung



Drehen des rechten Drehgriffes nach oben oder nach unten:

- Kurzer Druck (Radio-Modus): Wahl des nächsten/vorhergehenden Senders
- Langer Druck (Radio-Modus): Abscannen der höheren/niedrigeren Frequenzen bis zum Loslassen
- Kurzer Druck (CD-, USB-/iPod-, **Bluetooth®**-Modus): Wahl des nächsten/vorhergehenden Titels
- Langer Druck (CD-, USB-/iPod-, **Bluetooth®**-Modus): Schneller Vor-/Rücklauf bis zum Loslassen



- Ankommenden Anruf ablehnen.
- Laufendes Gespräch beenden

WAS IST UCONNECT™ 5" RADIO NAV ?

Uconnect™ 5" Radio Nav heißt die neueste Generation der multifunktionalen telematischen Unterstützung, die von Fiat Group Automobiles entwickelt wurde und die Welt der Kommunikation und Unterhaltung im Auto erneuert.



www.fiat.com

Weitere Details über die länderspezifische Kundendienst-Telefonnummern entnehmen Sie dem Abschnitt „Verzeichnis der Kundendienst-Telefonnummern“ in der entsprechenden Ergänzung.

This image shows a full page of white paper with horizontal blue dashed lines, typical of notebook paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings present.